

576014-2025 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Transport services (excl. Waste transport) – Durchführung von Freigestellten Schülerverkehr zu und von der Albrecht-Strohschein-Schule in Oberursel und der Hans-Thoma-Schule in Oberursel

OJ S 168/2025 03/09/2025

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Wetteraukreis - FS 1.5.1 Zentrale Vergabestelle

R-phost: zentrale_vergabestelle@wetteraukreis.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Durchführung von Freigestellten Schülerverkehr zu und von der Albrecht-Strohschein-Schule in Oberursel und der Hans-Thoma-Schule in Oberursel

Cur síos: Die zu erbringende Leistung umfasst die Durchführung von Verkehrsleistungen im Freigestellten Schülerverkehr im Wetteraukreis zu und von der "Albrecht-Strohschein-Schule" in Oberursel und der "Hans-Thoma-Schule" in Oberursel. Die "Albrecht-Strohschein-Schule" ist eine Schule mit Förderschwerpunkten geistige Entwicklung, Lernen, emotionale und soziale Entwicklung sowie körperliche und motorische Entwicklung. Es werden Schüler/-innen i.d.R. im Alter von 6-18 Jahren unterrichtet. Die "Hans-Thoma-Schule" ist eine Schule mit Förderschwerpunkten körperliche und motorische Entwicklung und Lernen. Zudem ist sie ein Sonderpädagogisches Beratungs- und Förderzentrum. Es werden Schüler/-innen i.d.R. im Alter von 6-16 Jahren unterrichtet. Mit Planungsstand August 2025 sind schultäglich 11 Schüler sowie eine Begleitperson im freigestellten Schülerverkehr gem. Anlage zum Verkehrsvertrag "Schülerbeförderungsliste" zu befördern. Die Schüler werden an der Haustür der Wohnung abgeholt bzw. abgegeben. Weiteres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Aitheantóir an nós imeachta: ac6f39e8-8f50-4abc-ae22-ef789df18827

Aitheantóir inmheánach: 25-3-241

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 60000000 Transport services (excl. Waste transport)

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Einzugsgebiet Wetteraukreis

Baile: Friedberg

Cód poist: 61169

Foroinn tíre (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: 1. Bitte beachten Sie unbedingt die Vorgaben zum Verfahrensablauf (u. a. Einreichung der notwendigen Unterlagen) in unserem Anschreiben "A1_Aufforderung_zur_Angabotsabgabe". 2. Rückfragen zum Verfahren sind ausschließlich im Vergabeportal der eHAD über die Nachrichtenfunktion zu richten bis spätestens 25.09.2025, 10:00 Uhr.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Darüber hinaus gelten sämtliche in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die gesetzlichen Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Éilliú: ---

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: ---

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: ---

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: ---

Calaois: ---

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: ---

Dócmhainneacht: ---

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: ---

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: ---

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: ---

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: ---

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: ---

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: ---

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: ---

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: ---

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: ---

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: ---

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: ---

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: ---

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Durchführung von Freigestellten Schülerverkehr zu und von der Albrecht-Strohschein-Schule in Oberursel und der Hans-Thoma-Schule in Oberursel

Cur síos: Die zu erbringende Leistung umfasst die Durchführung von Beförderungsleistungen im Freigestellten Schülerverkehr im Bereich des Wetteraukreises zu und von der "Albrecht-Strohschein-Schule" und "Hans-Thoma-Schule", nachfolgend "Schule" genannt. In den Fahrzeugen sind Schüler beider Schulen zu befördern. Aufgrund der möglichen Zu- und Wegzüge von zu befördernden Schülern¹ sind die Leistungen in einem Bedienegebiet zu erbringen. Die gebietsübergreifende Zuweisung von anderen Schülern innerhalb des Bedien-

und Ergänzungsgebietes bleibt vorbehalten. Die "Albrecht-Strohschein-Schule" ist eine Schule mit Förderschwerpunkten "geistige Entwicklung", "Lernen", "emotionale und soziale Entwicklung" sowie "körperliche und motorische Entwicklung". Es werden Schüler/-innen i.d.R. im Alter von 6-18 Jahren unterrichtet. Die "Hans-Thoma-Schule" ist eine Schule mit Förderschwerpunkten "körperliche und motorische Entwicklung" und "Lernen". Zudem ist sie ein Sonderpädagogisches Beratungs- und Förderzentrum. Es werden Schüler/-innen i.d.R. im Alter von 6-16 Jahren unterrichtet. Mit Planungsstand August 2025 sind schultäglich 11 Schüler sowie eine Begleitperson im freigestellten Schülerverkehr gem. Anlage zum Verkehrsvertrag "Schülerbeförderungsliste" zu befördern. Die Schüler werden zu Hause abgeholt bzw. abgegeben. Weiteres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.
Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 60000000 Transport services (excl. Waste transport)

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Von Seiten des Auftraggebers besteht ein Optionsrecht auf Vertragsverlängerung von 2 x 1 Jahr bis zum 31.12.2031 sowie bis zum 31.12.2032. Die mögliche Ausübung des Optionsrechts durch den Auftraggeber erfolgt jeweils mindestens 6 Monate vor Ablauf der Betriebslaufzeit.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Albrecht-Strohschein-Schule

Baile: Oberursel

Cód poist: 61440

Foroinn tíre (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Hans-Thoma-Schule

Baile: Oberursel

Cód poist: 61440

Foroinn tíre (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/01/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2030

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 2

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Sofern es zur Optionsausübung kommt.

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Weitere Informationen zur Verfahrensabwicklung entnehmen Sie bitte unserem Anschreiben "Aufforderung Angebotsabgabe".

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra, Doiciméad Soláthair

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angabe von erbrachten Beförderungsleistungen von Personen, die körperliche, geistige und / oder seelische Beeinträchtigungen und / oder Behinderungen aufweisen, insbesondere die Beförderung von Schülern zu Förderschulen (vgl. Definition Schul-formen des Hessischen Kultusministeriums) gem. Verordnung über die Befreiung be-stimmter Beförderungsfälle von den Vorschriften des Personenbeförderungsgesetzes ("Freistellungsverordnung (FrStllgV)") oder im Bereich der Beförderung von körperlich, geistig oder seelisch behinderten Personen mit Kraftfahrzeugen zu und von Einrichtun-gen, die der Betreuung dieser Personengruppen dienen, vgl. § 1 Abs. 4 lit. d) und g) FrStllgV. Verkehrsdienstleistungen im Bereich des ÖPNV gem. § 42 PBefG (Linienverkehr, Bedarfsorientierter Verkehr) und / oder Verkehre gem. § 42a PBefG, § 43 Nr. 1, 3, 4 PBefG, § 44 PBefG, § 47 PBefG (Ausnahme: Abs. 3 Nr. 4, 5), §§ 48 - 50 PBefG werden nicht anerkannt. Die jeweilige Referenzleistung muss sich auf den Zeitraum "seit Gründung des Unternehmens, höchstens jedoch seit Beginn (01.01.) der letzten drei vollen Kalenderjahre 2022, 2023, 2024" in Bezug zur Angebotsabgabe beziehen. Die benannte Anzahl braucht die im Vordruck geforderte Anzahl nicht zu überschreiten. Es ist mindestens eine erbrachte Dienstleistung anzugeben. Weiteres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestlohn bei öffentlichen Aufträgen unter Berücksichtigung des Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetzes (HVTG). (siehe Formblatt HVTG) -Bescheinigung in Steuersachen des zuständigen Finanzamtes (für ausländische Bieter: oder vergleichbar). Die Bescheinigung muss Angaben zu den steuerlichen Verhältnissen und den steuerlichen Erklärungspflichten enthalten [die Bescheinigung muss zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe gültig sein]. Falls auf der Bescheinigung keine Gültigkeitsdauer angegeben sein sollte, darf das Ausstellungsdatum in Bezug zum Datum der Angebotsabgabe nicht länger als 3 Monate zurückliegen, d.h. nicht älter als Stich-tag: 02.07.2025. -Bescheinigung der Kommune des Unternehmenssitzes über die steuerliche Zuverlässigkeit [die Bescheinigung muss zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe gültig sein] (für ausländische Bieter: oder vergleichbar). Sofern an die Kommune des Unternehmens-sitzes keine Steuer entrichtet werden, sondern an die Kommunen der jeweiligen Be-triebsstätten, ist dies der Vergabestelle bis zum Ablauf der Angebotsfrist entsprechend mitzuteilen und zu erläutern. Ferner hat der Bieter zusätzlich die Bescheinigung der steuerlichen Zuverlässigkeit der betroffenen Kommune vorzulegen, in der die Betriebsstätte, die den vertragsgegen-ständlichen Verkehr erbringen soll, ansässig ist. Bei Ergebnisabführungsverträgen / Organschaften ist hinsichtlich des Drittunternehmens entsprechend zu verfahren. Falls auf der Bescheinigung keine Gültigkeitsdauer angegeben sein sollte, darf das Ausstellungsdatum in Bezug zum Datum der Angebotsabgabe nicht länger als 3 Monate zurückliegen, d.h. nicht älter als Stichtag: 02.07.2025. - Erklärungen anhand des Angebotsschreibens

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister Ihres Sitzes oder Wohnortes gemäß den Rechtsvorschriften des Heimatstaates.

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister Ihres Sitzes oder Wohnortes gemäß den Rechtsvorschriften des Heimatstaates.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Der Zuschlag wird auf das unter Berücksichtigung aller Umstände wirtschaftlichste Angebot erteilt (§ 58 Abs. 1 VgV). Dabei ist alleiniges Zuschlagskriterium die Höhe des angebotenen Preises, d.h. es wird das Angebot bezuschlagt, das über die Vertragslaufzeit (einschließlich der Vertragsverlängerungsoption von 2 x 1 Jahr) das jeweils wirtschaftlich günstigste Angebot ist.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-199094cc1e6-795f52ec1a5f0b99

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.had.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 02/10/2025 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 76 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die in § 56 VgV aufgeführten Unterlagen werden bei Bedarf im Rahmen der Angebotsprüfung nachgefordert. Weitere Informationen hinsichtlich der Nachforderung sind der Anlage "A1__Aufforderung_zur_Angebotsabgabe" zu entnehmen.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Eolas breise: Sie sind bis zum 15.12.2025 an Ihr Angebot gebunden.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Siehe Vertrag, Anschreiben zur Angebotsabgabe sowie Leistungsbeschreibung.

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Wetteraukreis - FS 1.5.1 Zentrale Vergabestelle

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Wetteraukreis - FS 1.5.1 Zentrale Vergabestelle

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Wetteraukreis - FS 1.5.1 Zentrale Vergabestelle

Uimhir chlárúcháin: 06440000-1200-56

Seoladh poist: Europaplatz

Baile: Friedberg

Cód poist: 61169

Foroinn tíre (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Zentrale Vergabestelle

R-phost: zentrale_vergabestelle@wetteraukreis.de

Teil.: +49 6031-831540

Facs: +49 6031-83921530

Seoladh idirlín: <https://www.wetteraukreis.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Uimhir chlárúcháin: t:06151126603

Seoladh poist: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Baile: Darmstadt

Cód poist: 64283

Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@rpda.hessen.de

Teil.: +49 6151-126603

Facs: +49 6151-125816

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. **ORG-7005**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 8f2a8b0f-3701-47d4-b683-a71f6d61d784 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 02/09/2025 10:02:14 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 576014-2025

Uimhir eagráin IO S: 168/2025

Dáta foilsithe: 03/09/2025